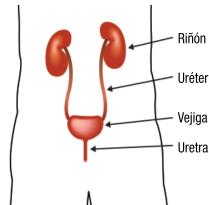
Viviendo saludable después del tratamiento para el cáncer infantil, cáncer en adolescentes o en adultos jóvenes

### Vejiga neurogénica después del tratamiento de cancer

Ciertos tipos de cáncer y ciertos tratamientos para el cáncer pueden causar daño a la vejiga urinaria. La información en este enlace de Salud le ayudará a reconocer los signos y síntomas de una vejiga neurogénica.

#### ¿Qué es la vejiga urinaria?

La vejiga urinaria es un órgano hueco que almacena la orina. Se encuentra detrás del hueso púbico. Los riñones filtran la sangre y producen la orina, la cual entra en la vejiga a través de dos tubos llamados "uréteres." La orina sale de la vejiga a través de otro tubo, la uretra. En las mujeres, la uretra es un tubo corto que se abre justo enfrente de la vagina. En los hombres, es más larga, y pasa a través de la glándula prostática y luego el pene.



#### ¿Qué es la vejiga neurogénica?

Una vejiga neurogénica es una función anormal de la vejiga causada por el daño a los nervios que controlan la capacidad de la vejiga para llenar, almacenar y vaciar la orina. La función anormal de la vejiga puede causar que la vejiga sea poco activa (no vaciar por completo) o hiperactiva (vaciar con mucha frecuencia o rápidamente). Las personas con vejiga neurogénica también tienen un mayor riesgo de infecciones del tracto urinario (UTIs por sus siglas en inglés) y daño renal.

#### ¿Cuáles son los síntomas de la vejiga neurogénica?

Puede haber una necesidad repentina de orinar o la necesidad de orinar con frecuencia. También puede haber goteo durante la micción, esfuerzo al orinar, o incapacidad para orinar.

### ¿Quién está en riesgo de una vejiga neurogénica?

Las personas que han tenido tumores que afectan la vejiga, próstata, pelvis o la columna vertebral están en riesgo de desarrollar una vejiga neurogénica. Además, las personas que tuvieron una a cirugía o radiación en estas áreas pueden estar en riesgo.

### ¿Cómo se diagnostica una vejiga neurogénica?

Si se sospecha de una vejiga neurogénica, debe hacerse una evaluación con un urólogo. Un urólogo es un médico especializado en trastornos de las vías urinarias. El urólogo puede ordenar exámenes para determinar qué tan bien la vejiga puede almacenar y vaciar la orina, como una cistouretrografía miccional o una cistometría de la vejiga.

#### ¿Qué puedo hacer si tengo una vejiga neurogénica?

El tratamiento de la vejiga neurogénica se basa en sus necesidades individuales. Los medicamentos pueden ser útiles para una vejiga hiperactiva o para una vejiga que falla en almacenar correctamente la orina. Si los medicamentos no son exitosos, puede ser necesaria la cirugía para agrandar el tamaño de la vejiga.

### **Health Link**

CHILDREN'S ONCOLOGY GROUP

The world's childhood cancer experts

Viviendo saludable después del tratamiento para el cáncer infantil, cáncer en adolescentes o en adultos jóvenes

Si usted no puede vaciar completamente la vejiga, puede ser necesaria la eliminación de la orina mediante la inserción en la uretra de un pequeño tubo limpio varias veces al día (cateterismo intermitente). Esto ayuda a prevenir la presión alta en la vejiga la cual interfiere con el flujo de orina desde los uréteres y los riñones.

#### ¿Cuándo debo llamar a mi médico?

Llame a su médico si usted se despierta durante la noche más de lo normal para orinar, si tiene pérdida de orina, en cualquier momento que tenga fiebre o dolor, o si ve sangre en la orina.

Escrito por Patricia Shearer, MD, MS, Emory Healthcare, Johns Creek, GA; Michael L. Ritchey, MD, Phoenix Childrens Hospital, Phoenix, AZ; Fernando A. Ferrer, MD, Children's Hospital and Medical Center of Omaha, Omaha, NE; y Sheri L. Spunt, MD, Lucile Packard Children's Hospital Stanford University, Palo Alto, CA.

Revisado por Jill Meredith, RN, BSN, OCN®; Wendy Landier, PhD, CPNP; y Joan Darling, PhD.

Traducido por Claudia Cornejo, BA y Sonia Dupré, PhD, Baylor College of Medicine, Houston, TX.

Traducción revisada por Ricardo J. Flores, MD y Monica Gramatges, MD, Baylor College of Medicine, Houston, TX.

Baylor College of Medicine desea reconocer el apoyo de traduciendo los "Health Links" al Español que fue provisto por una subvención generosa del Cancer Prevention Research Institute of Texas (CPRIT) Numero de Subvención PP130070.

## Información adicional para sobrevivientes del cáncer infantil esta disponible en www.survivorshipguidelines.org

**Nota:** A través de esta serie de "*Health Links*," el termino "cáncer infantil" es usado para designar cánceres pediátricos que pueden ocurrir durante la niñez, adolescencia o juventud. Las Health Links son diseñadas para dar información a sobrevivientes del cáncer pediátrico ya sea que el cáncer haya ocurrido durante la niñez, adolescencia o juventud.

#### Advertencia y Notificación de los Derechos de Propiedad

Introduccion a los Efectos a largo plazo y las Health Links: El "Long-Term Follow-Up Guidelines for Survivors of Childhood, Adolescent, and Young Adult Cancers" y las "Health Links" que lo acompañan fueron creados y desarrollados por el Children's Oncology Group en colaboración con el comité de Late Effects Committee and Nursing Discipline.

Para propositos informativos: La información y el contenido de cada documento o series de documentos que han sido creados por el Children's Oncology Group relacionados con los efectos a largo plazo del tratamiento y cuidado del cáncer o conteniendo el titulo "Long-Term Follow-Up Guidelines for Survivors of Childhood, Adolescent, and Young Adult Cancers" o con el titulo de "Health Link", ya sea en formato escrito o electrónico (incluyendo todo formato digital, transmisión por correo electrónico, o descargado de la página de internet), será conocido de ahora en adelante como "Contenido Informativo". Todo Contenido Informativo debe ser usado con el propósito de informar solamente. El Contenido Informativo no debe sustituir el conseio medico, cuidado medico, diagnosis o tratamiento obtenido de un doctor o un proveedor de salud.

A los Pacientes que sufren de Cáncer (si son menores de edad, a sus padres o guardianes legales): Por favor busque el consejo medico o de algún otro proveedor de salud calificado con cualquier pregunta que tenga acerca de alguna condición de salud y no se base solamente en el Contenido Informativo. El *Children's Oncology Group* es una organización de dedicada a la investigación medica y no provee de ningún tratamiento o cuidado medico al individuo.

A los doctores y otros proveedores de salud: El Contenido Informativo no esta diseñado para sustituir su juicio clínico independiente, consejo medico, o para excluir otro criterio legitimo para la detección, consejería, o intervención para complicaciones específicas o el tratamiento del cáncer infantil. Asimismo el Contenido Informativo no debe excluir otras alternativas razonables a los procedimientos de cuidado de salud. El Contenido Informativo es proveído como una cortesía, pero no debe ser usado como la única guía en la evaluación de un sobreviviente de cáncer infantil. El *Children's Oncology Group* reconoce que ciertas decisiones concernientes al paciente son la prerrogativa del paciente, su familia, y su proveedor de salud.

Ningún respaldo de exámenes, productos, o procedimientos específicos es hecho en el Contenido Informativo, el Children's Oncology Group, o cualquier otra institución o miembro de el Children's Oncology Group.

Ningún reclamo en cuanto a la competencia: Aunque el Children's Oncology Group ha hecho todo lo posible por asegurar que el Contenido Informativo sea correcto y este completo cuando es publicado, ninguna garantía o representación, expresa o implicada, es ofrecida en cuanto a la certeza o relevancia del dicho Contenido Informativo.

No hay obligacion o consenso de parte del *Children's Oncology Group* y sus afiliados a indemnizar. Esto protege al *Children's Oncology Group* y sus afiliados: Ninguna obligación es asumida por el *Children's Oncology Group* sus afiliados o miembros por daños que sean el resultado del uso, revisión, o acceso al Contenido Informativo. Usted esta sujeto a los siguientes términos de indemnización: (i) "Agentes Indemnizados" incluye a los autores y contribuidores al Contenido Informativo, todos los oficiales, directores, representantes, empleados, agentes y miembros del *Children's Oncology Group* y sus afiliados; (ii) A usar, revisar o acceder el Contenido Informativo, usted esta de acuerdo, a indemnizar, con sus recursos, defender y proteger de todo daño a los Agentes Indemnizados de toda perdida, obligación, o daños (incluyendo el costo de abogados) resultando de

# **Health Link**



The world's childhood cancer experts

Viviendo saludable después del tratamiento para el cáncer infantil, cáncer en adolescentes o en adultos jóvenes

cualquier y todos los reclamos, causas de acción, demandas, procedimientos, o demandas relacionadas a o a causa de la revisión o acceso al Contenido Informativo.

Derechos de Propiedad: El Contenido Informativo esta sujeto a protección bajo las leyes de copyright y otras leyes que protegen la propiedad intelectual en los Estados Unidos y en el mundo entero. El Children's Oncology Group retiene los derechos de copyright exclusivos y otros derechos, títulos, e intereses al Contenido Informativo y reclama todos los derechos de propiedad bajo la ley. De ahora en adelante usted esta de acuerdo en ayudar a el Children's Oncology Group a asegurar todos los derechos de copyright y propiedad intelectual para el beneficio del Children's Oncology Group tomando alguna acción adicional en una fecha futura, acciones que incluyen firmar formas de consentimiento y documentos legales que limitan diseminación o reproducción del Contenido Informativo.